ਲੈਟਵੀਆ

ਸ਼ਰਣ ਸਰਹੱਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਹੈ ਜੇਕਰ:

- ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬਾਲਗ ਹੋ (18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ)
- ਤੁਸੀਂ ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਜਿਸਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਹੋ।

PUNJABI

ਵਿਸ਼ਾ-ਸੂਚੀ

ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕੀ ਹੈ? 3

ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹੋਗੇ? 6

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਮਿਲੇਗਾ? 7

ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ 8

ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ 11

ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸ ਅਤੇ ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਸਿਖਲਾਈ 12

ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਉੱਥੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੋਰ ਕਿਹੜੇ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ? 13

ਉਹ ਸ਼ਰਤਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਖਾਸ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ 14

ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਕੀ ਹਨ? 15

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? 16

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU + ਦੇਸ਼
ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? 17

ਤੁਸੀਂ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 18

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ 19

ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ 20

ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕੀ ਹੈ?

ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਉਹ ਸਹਾਇਤਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਪੂਰੀਨਹੀਂ ਕਰ ਲੈਂਦੇ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਦੱਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ, ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਅਤੇ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਹੈ।

'ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ' ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ। ਕੋਈ ਗੱਲ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋਵੇ ਤਾਂ 'ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ' ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੇ ਰਹਿਣ ਦੌਰਾਨ, 'ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ' ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਸੰਗਠਨਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਮੁਫਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਮਦਦ ਮੰਗ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਸੰਗਠਨਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਜਿੱਥੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਵੇ। ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਇਹ ਬਰੋਸ਼ਰ ਸ਼ਰਣ ਸਰਹੱਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਡੇ ਸਵਾਗਤ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਰਣ ਸਰਹੱਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵੱਖਰੇ ਬਰੋਸ਼ਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ ਹੋ ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ EU+ ਦੇਸ਼ ਹੈ।
ਇਹ EU+ ਦੇਸ਼ ਹਨ:

- ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ (EU) ਦੇ 27 ਮੈਂਬਰ ਰਾਜ: ਆਇਰਲੈਂਡ ਗਣਰਾਜ, ਆਸਟਰੀਆ, ਐਸਟੋਨੀਆ, ਇਟਲੀ, ਸਾਈਪ੍ਰਸ, ਸਪੇਨ, ਸਲੋਵਾਕੀਆ, ਸਲੋਵੇਨੀਆ, ਸਵੀਡਨ, ਹੰਗਰੀ, ਕਰੋਸ਼ੀਆ, ਗ੍ਰੀਸ, ਚੈੱਕੀਆ, ਜਰਮਨੀ, ਡੈਨਮਾਰਕ, ਨੀਦਰਲੈਂਡ, ਪੁਰਤਗਾਲ, ਪੋਲੈਂਡ, ਫਰਾਂਸ, ਫਿਨਲੈਂਡ, ਬੁਲਗਾਰੀਆ, ਬੈਲਜੀਅਮ, ਮਾਲਟਾ, ਰੋਮਾਨੀਆ, ਲਕਸਮਬਰਗ, ਲਾਤਵੀਆ, ਲਿਥੁਆਨੀਆ ਅਤੇ

- 4 ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਹਨ: ਆਈਸਲੈਂਡ, ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ, ਨਾਰਵੇ, ਲੀਚਟਨਸਟਾਈਨ।

ਧਿਆਨ ਦਿਓ!

ਸਾਰੇ EU+ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹ ਸ਼ਰਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਯਮ ਹਨ।

- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਰਣ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ EU+ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪਹੁੰਚੇ ਸੀ**, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇ।

- **ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਕੋਈ ਇੱਕ EU+ ਦੇਸ਼ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।** ਲੈਟਵੀਆ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਅਰਜ਼ੀ ਲਈ ਕਿਹੜਾ EU+ ਦੇਸ਼ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।

- **ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।** ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਛੱਡ ਕੇ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਨਤੀਜੇ ਹੋਣਗੇ। ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੇ ਰਹੋਗੇ?

ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸ਼ਰਣ ਸਰਹੱਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸ਼ਰਣ ਸਰਹੱਦ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ **ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਖਾਸ ਨਿਰਧਾਰਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।**

ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ **ਅਤੇ ਉਸ ਖਾਸ ਜਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਨਿਯਮਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ** ਜਾਂਦੀ **ਹੈ।**

ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਨਿਰਧਾਰਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ (ਅਜਿਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ) ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਖਾਸ ਨਿਰਧਾਰਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਤੋਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਸਾਧਾਰਨ ਸਥਿਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸੀਮਤ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕਿਤੇ ਹੋਰ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਫ਼ਸਰ ਤੁਹਾਡੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਬੇਨਤੀ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਮਿਲੇਗਾ?

ਜਦੋਂ ਅਧਿਕਾਰੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ:

- ਰਿਹਾਇਸ਼

- ਨਿੱਜੀ ਸਫਾਈ ਵਾਲੇ ਸਾਮਾਨ

- ਖਾਣਾ

- ਕੱਪੜੇ

- ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਪੈਸੇ

ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਝਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣਗੇ।

ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰ

ਅਫ਼ਸਰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਗੇ ਕਿ **ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਮਿਲ ਸਕੇ**। ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਇੱਕ ਨਰਸ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ, ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਲਈ ਜਾਂਚ, ਡਾਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਦਵਾਈ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਸਹਾਇਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਡਾਕਟਰੀ ਸਮੱਸਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਦੱਸੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਜਾਂ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਤੁਰੰਤ ਇਲਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਜਾਂ ਮੁਫ਼ਤ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ 112 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਤੁਸੀਂ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ **ਤੋਂ** ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂਚ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ । ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨਗੇ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਮੌਜੂਦਾ ਜਾਂ ਪਿਛਲੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਟੀਕਾਕਰਨ ਦੇ ਇਤਹਾਸ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਵੀ ਦਵਾਈਆਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣਗੇ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੱਟ, ਦਰਦ, ਬਿਮਾਰੀ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾ ਬਾਰੇ ਵੀ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ, ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਣ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਡੀ ਟਿਊਬਰਕਲੋਸਿਸ (ਤਪਦਿਕ/ਟੀ.ਬੀ.) ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜੋ ਕਿ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਸਟਾਫ਼ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰੋ ਜੇ:

- ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ
- ਤੁਸੀਂ ਗਰਭਵਤੀ ਹੋ ਜਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੋ
- ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪਾਹਜਤਾ ਹੈ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਸੀਮਤ ਗਤੀਸ਼ੀਲਤਾ, ਸੁਣਨ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ, ਨਜ਼ਰ ਕਮਜ਼ੋਰੀ)
- ਤੁਸੀਂ ਲਗਾਤਾਰ ਘਬਰਾਹਟ, ਚਿੰਤਤ ਜਾਂ ਚਿੰਤਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਸੌਂ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਵਿਚਾਰ ਹਨ
- ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੀ ਹਿੰਸਾ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਕਲੇਸ਼ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਹੋ
- ਤੁਸੀਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਧਮਕੀ ਮਿਲੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਕੋਈ ਅਜਨਬੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ
- ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਪਹਿਰਾਵਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਇਸ ਕਾਰਨ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਇਤਾ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਜਾਂ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦਾ ਹੋਵੇ।

ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਅਤੇ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣਗੇ ਤਾਂ ਜੋ:

- ਆਪਣੀਆਂ **ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ** ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰੋ
- ਪਛਾਣ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ **ਕਿਹੜੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਾਇਤਾ** ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ।

ਇਸਨੂੰ **ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ**।

ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਜੇ ਲੋੜ ਹੋਵੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖ਼ਾਸ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਜਾਂ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸਹਾਇਤਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਮਿਲਦੀ ਰਹੇਗੀ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਡਾਕਟਰਾਂ, ਨਰਸਾਂ, ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਤੇ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਝਿਜਕ ਦੇ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹਿਮਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗੇਗਾ।

ਇਹ ਦਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਅਪਵਾਦ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰਾ ਹੈ।

ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ

18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ, ਮੁੰਡੇ ਅਤੇ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੇਗੀ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ ਵਿੱਚ।

ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ, ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਨੂੰ 5 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰੀ-ਸਕੂਲ ਸਿੱਖਿਆ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਨਾਲ ਹੀ ਮੁਢਲੀ ਸਿੱਖਿਆ (18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੱਕ) ਅਤੇ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਮਾਪੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਨਾ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸ ਅਤੇ ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਸਿਖਲਾਈ

ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਭਾਸ਼ਾਈ ਕੋਰਸ;
- ਉਸ ਸਮਾਜ ਬਾਰੇ ਕੋਰਸ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ (ਕਾਨੂੰਨ, ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ);
- ਨਵੇਂ ਹੁਨਰ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਕੋਰਸ (ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਸਿਖਲਾਈ)।

ਸਟਾਫ਼ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਕੋਰਸਾਂ ਬਾਰੇ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਦੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇਗਾ।

ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਸਰਹੱਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੇ ਤਹਿਤ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਨ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਉੱਥੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੋਰ ਕਿਹੜੇ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ?

- **ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ:** ਸਟਾਫ਼ ਸਮੇਤ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦੇਣ, ਅਪਮਾਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

- **ਆਪਣੇ ਪਤੀ, ਪਤਨੀ, ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਭੈਣ-ਭਰਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਬਾਲਗ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਲਈ ਜਿਸਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।**
- **ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨਾਲ ਰਹੋ,** ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬਾਲਗ ਹੋ ਜਿਸਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

- ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ **ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ** ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮਦਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, **ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿੱਥੇ ਹਨ**।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ:

- ਸਟਾਫ਼ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ, ਅਪਮਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ;
- ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਂ ਅਣਗਹਿਲੀ ਕਾਰਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਿਆ ਹੈ;
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਮੁੱਢਲੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਗੇ ਕਿ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਅਫ਼ਸਰਾਂ, ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਜਾਂ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਏਜੰਸੀ (UNHCR) ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਧਿਆਨ ਦਿਓ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਖਾਸ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਅਤੇ ਲਗਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਜੋਖਮ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਭੱਜ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਸ਼ਰਤਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇੱਕ ਬਿਨੈਕਾਰ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਹਿਰਾਸਤ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਖਾਸ ਸਹੂਲਤ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਥਾਰਿਟੀਜ਼ ਕੋਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਜਾਇਜ਼ ਕਾਰਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਕਲਪ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਗੇ।

ਹਿਰਾਸਤ ਕਰਨ ਦੇ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ:

- ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਪਹਿਲੂਆਂ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ) ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹਿਰਾਸਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।
- ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਜੋਖਮ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਭੱਜ ਜਾਓਗੇ ਅਤੇ ਅਫ਼ਸਰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਣਗੇ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ EU + ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਭੱਜ ਜਾਣ ਦਾ ਜੋਖਮ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜੋਖਮ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਕੀ ਹਨ?

ਹੇਠਾਂ ਕੁਝ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

- ✅ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।
- ✅ ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ ਰਹੋ ਅਤੇ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਨਾ ਕਰੋ।
- ❌ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾ ਛੱਡੋ ਜਿੱਥੇ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ।
- ✅ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।
- ✅ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਉੱਥੇ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।
- ✅ ਦੂਜੇ ਨਿਵਾਸੀਆਂ, ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰੋ।
- ✅ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਅਤੇ ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੰਪਰਕ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਫ਼ੋਨ ਨੰਬਰ, ਈ-ਮੇਲ ਪਤਾ) ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਓ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਣ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?

ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਤੁਹਾਡੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਦੱਸਣਗੇ ਕਿ ਉਹ ਕਿਹੜੀ ਸਹਾਇਤਾ ਘਟਾਉਣਗੇ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨਗੇ।

ਧਿਆਨ ਦਿਓ!

ਤੁਹਾਨੂੰ ਘੱਟ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਜੇਕਰ:

- ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਉਸ ਖਾਸ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਜਿੱਥੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ
- ਤੁਸੀਂ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿੱਤੀ ਸਰੋਤਾਂ ਬਾਰੇ ਝੂਠ ਬੋਲਦੇ ਹੋ
- ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜਦੇ ਹੋ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ
- ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ|

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹਿੰਸਕ ਹੋ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਧਮਕੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਜਾਂ ਗੰਭੀਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਤੋੜਦੇ ਹੋ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸਹਾਇਤਾ ਗੁਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਦਖਲ ਦੇਣ ਲਈ ਵੀ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਧਿਆਨ ਦਿਓ! ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਖਾਸ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਤੇ ਲਗਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਭੱਜ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਅਧਿਕਾਰ ਗੁਆ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਲਾਲ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੈਲੰਡਰ ਅਤੇ ਪੈਸੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਹੱਥ ਜੋ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ :

- ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

EU+ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੀ ਸੀ:

- ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਜਿੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਆਏ ਸੀ।

ਜਿਸ ਪਲ ਤੋਂ ਅਫ਼ਸਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੁਝ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀਆਂ ਕਿਸਮਾਂ ਨਹੀਂ **ਮਿਲਣਗੀਆਂ।**
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ **ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ**
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਹੁਨਰ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਕੋਰਸਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ **ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।**

ਤੁਸੀਂ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਜੇ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਇੱਕ ਬਿਨੈਕਾਰ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਨੁਚਿਤ ਹੈ, ਤਾਂ **ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।**

ਜੇ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨਾ;
- ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਨਿਰਧਾਰਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਤੁਹਾਡੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਾ ਦੇਣਾ;
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਖਾਸ ਨਿਰਧਾਰਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਪਾਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ;
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉੱਥੇ ਕੁਝ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰ ਗੁਆ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜਦੋਂ ਲੈਟਵੀਆ ਵਿੱਚ ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਪੰਨਾ 16 'ਤੇ ਦੱਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੁਝ ਖਾਸ ਅਧਿਕਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਤੁਸੀਂ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨੂੰ ਦਿਖਾ ਸਕੋਗੇ, ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋਗੇ, ਕੁਝ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋਗੇ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਕੁਝ ਰੂਪ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਭੋਜਨ, ਸਫਾਈ ਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋਗੇ, ਜੋ ਕਿ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ।

ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਕਿਸਮ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗੀ।

ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ EU+ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਅਫ਼ਸਰ ਜਿਸਦੀ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲੇਗੀ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਆਪਣੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਨ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਜੱਜ ਅੱਗੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਜਾਂ ਵਕੀਲਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਜਾਂ ਵਕੀਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੱਜ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਅਤੇ ਜੱਜ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਇੱਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਜਾਂ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਵੀ ਸਲਾਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੀ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਫ਼ਸਰਾਂ, ਗੈਰ-ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ ਜਾਂ UNHCR ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਸੰਪਰਕ ਦੇ ਵੇਰਵੇ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਠਹਿਰਨ ਦੌਰਾਨ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਟਾਫ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਅਥਾਰਟੀ	
	ਸਟੇਟ ਬਾਰਡਰ ਗਾਰਡ ਪਤਾ: Rūdolfa iela 5, Riga ਟੈਲੀਫੋਨ.: +371 67913300 ਈਮੇਲ: pasts@rs.gov.lv https://www.rs.gov.lv/ **ਆਫਿਸ ਆਫ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਐਂਡ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਫੇਅਰਜ਼** ਪਤਾ: Čiekurkalna 1. līnija 1, k-3, Riga ਟੈਲੀਫੋਨ.: +371 67209400 ਪਤਾ: pasts@pmlp.gov.lv https://www.pmlp.gov.lv/

ਇਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਵਾਲਾਂ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

ਮੈਡੀਕਲ ਮਦਦ	
	ਨੈਸ਼ਨਲ ਹੈਲਥ ਸਰਵਿਸ ਪਤਾ: Cēsu iela 31 k-3, entrance 6, Riga ਟੈਲੀਫੋਨ.: +371 80001234 ਈਮੇਲ: nvd@vmnvd.gov.lv https://www.vmnvd.gov.lv

ਮਨੋ-ਸਮਾਜਿਕ ਸਹਾਇਤਾ

ਏਕੀਕ੍ਰਿਤ ਮੁਫ਼ਤ ਸੰਕਟ ਹੌਟਲਾਈਨ: 116 123
ਇਹ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਮਨੋ-ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਇੱਕ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨੀ ਨਾਲ ਮੁਫ਼ਤ ਕੌਂਸਲਿੰਗ ਸੈਸ਼ਨਾਂ ਲਈ ਸਾਈਨ ਅੱਪ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਟਵੀਅਨ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਰੂਸੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। **ਫ਼ੋਨ:** 116 123

ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ, ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ

ਅਦਾਲਤੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ
ਪਤਾ: Antonijas iela 6, Riga
ਟੈਲੀਫੋਨ.: +371 67063800
ਈਮੇਲ: pasts@ta.gov.lv
https://www.ta.gov.lv/

ਯੂ.ਐੱਨ.ਐੱਚ.ਸੀ.ਆਰ. (ਯੂ.ਐੱਨ. ਸ਼ਰਣਾਰਥੀ ਏਜੰਸੀ)	ਪਤਾ: Antonijas iela 9, Riga ਟੈਲੀਫੋਨ.: +46 10 101 28 00 ਈਮੇਲ: swest@unhcr.org https://www.unhcr.org/]
ਸੋਸਾਇਟੀ ਇੰਟੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫਾਉਂਡੇਸ਼ਨ ਵਨ ਸਟਾਪ ਸ਼ਾਪ	ਵਨ ਸਟਾਪ ਸ਼ਾਪ ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ ਕੇਂਦਰ ਪਤਾ: Raiņa bulvāris 15, Riga, ਟੈਲੀਫੋਨ.: +371 26959706 Rožu iela 6, Liepāja, ਟੈਲੀਫੋਨ: +371 22811020 Ģimnāzijas iela 11, Daugavpils, ਟੈਲੀਫੋਨ: +371 29557630 https://livelatvia.lv/
ਲੈਟਵੀਅਨ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਹਿਊਮਨ ਰਾਈਟਸ	ਪਤਾ: Alberta iela 13, Riga ਟੈਲੀਫੋਨ.: +371 67039290 ਈਮੇਲ: office@humanrights.org.lv https://cilvektiesibas.org.lv/

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ:

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪੁਲਿਸ: 112

ਮੇਰੇ ਨੋਟਸ

ਇਹ ਬਰੋਸ਼ਰ ਸਿਰਫ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਏਜੰਸੀ ਫਾਰ ਅਸਾਇਲਮ (EUAA) ਨੇ ਇਸ ਸਮੱਗਰੀ ਦਾ
ਮੁੱਖ ਭਾਗ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਸੋਧ EUAA ਦੁਆਰਾ ਸਿਰਫ਼ EU ਮੈਂਬਰ ਰਾਜਾਂ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਹੈ। EUAA ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ, ਸਮੱਗਰੀ, ਸੰਪੂਰਨਤਾ, ਕਾਨੂੰਨੀਅਤ ਜਾਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਲਈ EU ਮੈਂਬਰ ਰਾਜਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਤੀਜੀ ਧਿਰ ਦੁਆਰਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਜਾਂ ਦੇਣਦਾਰੀ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਰੋਸ਼ਰ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਨਾ ਤਾਂ EUAA ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ EUAA ਵੱਲੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।

© ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਏਜੰਸੀ ਫਾਰ ਅਸਾਇਲਮ, 2025